

Qur\*anic words

Rank	Arabic Word	English Meaning (Approximate) Transliteration	Frequency (Approx.)
1	من	from, who, whoever (min)	~3226
2	الله	Allah (God) (allah)	~2699
3	في	In (fee)	~1701
4	ما	what, not (maa)	~1266 (relative), ~704 (negative)
5	إن	indeed, if (in)	~1682 (accusative), ~578 (conditional)
6	لا	no, not (laa)	~1364 (negative), ~327 (prohibition)
7	الذين	those who (allatheena)	~1442
8	على	on, upon (ala)	~1445
9	إلا	except, but (illa)	~558
10	ولا	and not, nor (walaa)	(Combined with لا)
11	وما	and not, what not (wa maa)	(Combination of و and ما)
12	أن	that, to (in)	~578 (subordinating), ~362 (accusative)

13	قال	he said (Qaala*)	(Root ق و ل appears frequently)
14	إلى	to, towards (ila)	~742
15	لهم	to them (lahum)	(Combination of ل and هم)
16	يا	O! (vocative particle) (ya)	(Occurs frequently)
17	ومن	and who, whoever (wa man)	~606
18	ثم	Then (summa*)	~338
19	لكم	to you (plural) (lakum)	(Combination of ل and كم)
20	به	by/with it (bihi)	(Combination of ب and ه)
21	كان	he was (kaana)	(Root ك و ن appears frequently)
22	بما	by/with what (bi ma)	(Combination of ب and ما)
23	قل	say (imperative) (qaala*)	(Root ق و ل appears frequently)
24	الأرض	the earth (al ardhu)	~461
25	ذلك	That (dhalika*)	~520
26	أو	Or (aw)	~280

27	له	to him (lahu)	(Combination of ل and ه)
28	الذي	who, which, that (alladhi)	~1442
29	هو	he, it (huwa)	(Pronoun, occurs frequently)
30	آمنوا	they believed (aamanau)	(Root أ م ن appears frequently)
31	هم	They (hum)	(Pronoun, occurs frequently)
32	وإن	and if, even if (wa in)	(Combination of و and إن)
33	قالوا	they said (qaaluu)	(Root ق و ل appears frequently)
34	كل	all, every (kaala*)	~358
35	فيها	in it (feeha)	(Combination of في and ها)
36	والله	and Allah (by Allah) (wallah)	(Combination of و and الله)
37	كانوا	they were (kaanu)	(Root ك و ن appears frequently)
38	عن	about, from (an)	~465
39	إذا	when, if (idhaa)	~405
40	ربك	your Lord (rabbika)	(Root ر ب ب appears frequently)

41	يوم	Day (yawm)	~325 (noun), ~80 (adverb)
42	عليهم	upon them (alaihum)	(Combination of على and هم)
43	شيء	Thing (shaiyy)	~283
44	هذا	This (haadha)	~317
45	كفروا	they disbelieved (kafaru)	(Root ك ف ر appears frequently)
46	كنتم	you were (plural) (kunthum)	(Root ك و ن appears frequently)
47	السموات	the heavens (as samawaat)	~310
48	الناس	the people (an naas)	~241
49	لم	not (past tense) (lam)	~353
50	وهو	and he/it (wahuwa)	(Combination of و and هو)

Reference:

Thanks corpus quran: